Memorial Sloan Kettering Cancer Center

EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

Información sobre el ecocardiograma transesofágico (TEE)

Esta información le servirá para prepararse para su ecocardiograma transesofágico (TEE) en MSK.

Un TEE es un procedimiento en el que se utiliza ultrasonido (ondas de sonido) para producir imágenes de movimiento del corazón. Le permite a su proveedor de cuidados de la salud ver lo siguiente:

- El funcionamiento de las válvulas del corazón
- El movimiento del músculo del corazón
- El torrente sanguíneo

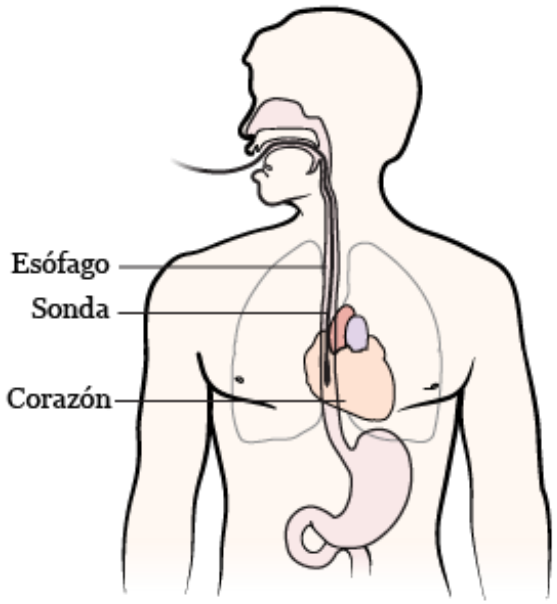

Figura 1. Un ecocardiograma transesofágico (TEE)

Un TEE es un examen de diagnóstico. Esto quiere decir que se realiza con el fin de ayudar a su proveedor de cuidados de la salud a buscar un diagnóstico (la causa de su enfermedad) y determinar el mejor plan de tratamiento.

Durante el TEE, su proveedor de cuidados de la salud le colocará una sonda (un tubo flexible) en el esófago. Esto hará posible que se obtengan imágenes que muestren detalles de su corazón, ya que el esófago está justo detrás (véase la figura 1).

7 días antes de su procedimiento

Pregunte sobre los medicamentos que toma

Hable con su proveedor de cuidados de la salud sobre los medicamentos que toma. Si toma insulina u otros medicamentos para la diabetes, tal vez deba modificar la dosis antes de su procedimiento. Esto se debe a que no puede comer después de la medianoche antes de su procedimiento.

- Si toma metformin (como Glumetza® o Glucophage®), deje de tomarla 24 horas (1 día) antes de su procedimiento.
- Si toma un anticoagulante, pregúntele al proveedor de cuidados de la salud que se lo recetó si debería seguir tomando este medicamento antes de su procedimiento.

Medicinas para la diabetes

Es posible que tome insulina u otras medicinas para la diabetes. Si es así, hable con su proveedor de cuidados de la salud de MSK y con el proveedor de cuidados de salud que se las receta. Pregúnteles qué hacer antes de su cirugía o procedimiento. Es posible que deba dejar de tomar la medicina o que deba tomar una dosis (cantidad) diferente de la habitual. También es posible que le den instrucciones diferentes sobre qué comer y beber antes de su cirugía o procedimiento. Siga las instrucciones de su proveedor de cuidados de la salud.

Su equipo de atención controlará el nivel del azúcar en la sangre durante su cirugía o procedimiento.

Medicinas GLP-1 para la pérdida de peso

Es importante informar a su proveedor de cuidados de la salud si toma una medicina GLP-1. Debe seguir instrucciones específicas sobre qué comer y beber antes de su cirugía o procedimiento. **Es muy importante que siga estas instrucciones. Si no las sigue, es posible que su cirugía o procedimiento se retrase o cancele.**

- **Siga una dieta de líquidos claros el día antes de su cirugía o procedimiento.** No coma ningún alimento sólido. Lea *Dieta de líquidos claros* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/clear-liquid-diet) para obtener más información.

- **Deje de beber 8 horas antes de la hora de llegada.** No coma ni tome nada después de esa hora, ni siquiera líquidos claros. Puede tomar pequeños tragos de agua con sus medicinas.

Para obtener más información, lea *Qué comer y beber antes de su cirugía o procedimiento si toma medicamentos GLP-1* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines).

Estos son algunos ejemplos de medicinas GLP-1. Existen otras, así que asegúrese de que el equipo de atención esté al tanto de todas las medicinas que usted toma. A veces, se recetan para ayudar a controlar la diabetes y otras enfermedades. Otras veces, se recetan para bajar de peso.

• Semaglutide (Wegovy®, Ozempic®, Rybelsus®) • Dulaglutide (Trulicity®)	• Tirzepatide (Zepbound®, Mounjaro®) • Liraglutide (Saxenda®, Victoza®)

Pídale una carta a su proveedor de cuidados de la salud, de ser necesario

Si tiene un desfibrilador cardioversor implantable automático (AICD), su cardiólogo (médico especialista en trastornos del corazón) debe darle una carta de autorización antes de su procedimiento. Una carta de autorización es una carta en la que su médico expresa que puede hacerse el procedimiento de manera segura.

Organice que alguien lo lleve a casa

Debe contar con una persona responsable que le lleve a casa después de su procedimiento. Una persona responsable es alguien que le ayude a llegar bien a casa. También debe poder comunicarse con su equipo de cuidados de la salud en caso de tener inquietudes. Haga los arreglos necesarios antes del día de su procedimiento.

Si no tiene una persona responsable que le lleve a casa, entonces llame a una de las agencias que se indican a continuación. Ellas se encargarán de enviar a alguien que le lleve a casa. Este servicio se cobra y usted tendrá que

proporcionar el transporte. Puede tomar un taxi o un servicio de auto pero, aun así, debe contar con un cuidador responsable para que le acompañe.

Agencias de Nueva York
VNS Health: 888-735-8913
Caring People: 877-227-4649

Agencias de Nueva Jersey
Caring People: 877-227-4649

3 días antes de su procedimiento

Un enfermero de endoscopia le llamará unos días antes de su procedimiento. El enfermero repasará con usted las instrucciones de este recurso y le hará preguntas sobre su historial médico. También hará un repaso de los medicamentos que tome y le dirá cuáles debe tomar la mañana del día de su procedimiento.

El día antes de su procedimiento

Fíjese en la hora del procedimiento

Un integrante del personal le llamará después del mediodía (12 p. m.) del día antes de su procedimiento. Si el procedimiento está programado para un lunes, entonces recibirá la llamada el viernes anterior. Si no recibe una llamada antes de las 5 p. m., llame al 212-639-7882.

El integrante del personal le dirá a qué hora debe llegar al hospital para su procedimiento. También le indicará a dónde dirigirse para su procedimiento.

Si por algún motivo debe cancelar su procedimiento, llame al proveedor de cuidados de la salud que lo programó.

Instrucciones sobre lo que debe comer

Importante: si toma un medicamento GLP-1, no siga estas instrucciones. En su lugar, siga las instrucciones en *Qué comer y beber antes de su cirugía o procedimiento si toma medicamentos GLP-1* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines).

Deje de comer a medianoche (12 a. m.) la noche antes de su cirugía o procedimiento. Esto incluye caramelos y chicles.

Es posible que su proveedor de cuidados de la salud le haya dado instrucciones diferentes sobre cuándo debe dejar de comer. Si es así, siga sus instrucciones. Algunas personas necesitan ayunar (no comer) durante más tiempo antes de su cirugía o procedimiento.

El día de su procedimiento

Instrucciones sobre lo que debe beber

Importante: si toma un medicamento GLP-1, no siga estas instrucciones. En su lugar, siga las instrucciones en *Qué comer y beber antes de su cirugía o procedimiento si toma medicamentos GLP-1* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines).

Entre la medianoche (12 a. m.) y 2 horas antes de la hora de su llegada, beba únicamente los líquidos de la siguiente lista. No coma ni beba nada más. Deje de beber 2 horas antes de la hora de llegada.

- Agua.
- Jugo de manzana claro, jugo de uva claro o jugo de arándanos claro.
- Gatorade o Powerade.
- Café negro o té. Se puede añadir azúcar. No añada nada más.
    - No añada ninguna cantidad de ningún tipo de leche o crema. Esto incluye las leches y cremas vegetales.
    - No añada jarabe aromatizado.

Si tiene diabetes, preste atención a la cantidad de azúcar que contienen las bebidas que toma. Será más fácil controlar sus niveles de azúcar en la sangre si

incluye versiones de estas bebidas sin azúcar, bajas en azúcar o sin azúcares añadidos.

Es útil mantenerse hidratado antes de las cirugías y los procedimientos, así que beba líquido si tiene sed. No beba más de lo necesario. Recibirá líquidos por vía intravenosa (VI) durante su cirugía o procedimiento.

Deje de beber 2 horas antes de la hora de llegada. Esto incluye agua.

Es posible que su proveedor de cuidados de la salud le haya dado instrucciones diferentes sobre cuándo debe dejar de beber. Si es así, siga sus instrucciones.

Algunos aspectos para tener en cuenta

- Solo tome los medicamentos que su proveedor de cuidados de la salud le haya dicho que tome en la mañana de su procedimiento. Tómelos con unos sorbos de agua.
- No fume el día de su procedimiento
- No se ponga ninguna loción, crema, talco, maquillaje, desodorante, perfume ni colonia.
- No se ponga ningún objeto de metal. Quítese toda la joyería, incluso si tiene joyas en perforaciones que se haya hecho en el cuerpo.
- Deje en casa todos los objetos de valor, como tarjetas de crédito y joyas.
- Si usa lentes de contacto, quíteselos y mejor póngase anteojos.

Qué debe traer

- ☐ Una lista de los medicamentos que tome, incluso parches y cremas que use.
- ☐ Su inhalador de rescate para el asma (como albuterol), si tiene uno.
- ☐ Un estuche para los anteojos.
- ☐ El formulario Health Care Proxy, si lo llenó.

A dónde ir

El procedimiento se realizará en la Sala de Endoscopia en MSK. La dirección es:

1275 York Avenue (entre las calles East 67th y East 68th)
Nueva York, NY 10065

Tome el ascensor B al 2.º piso. Gire a la derecha y acceda a la sala de endoscopia o del hospital quirúrgico de día a través de las puertas de vidrio.

Visite www.msk.org/parking para obtener información sobre dónde estacionar y cómo llegar a todos los centros de MSK.

Qué esperar

Al llegar

Una vez que llegue, se le solicitará que indique y deletree su nombre y fecha de nacimiento muchas veces. Esto se hace por su seguridad. Es posible que haya personas con el mismo nombre o con nombres parecidos que deban hacerse procedimientos el mismo día.

Después de que se ponga la bata de hospital, hablará con un enfermero. El enfermero le pondrá un catéter intravenoso (IV) en una vena, normalmente en la mano o el brazo. Por el tubo de la IV se le administrará anestesia (medicamento que le pondrá a dormir) durante su procedimiento. También es posible que reciba que se le administren líquidos por el tubo IV antes de su procedimiento.

Antes de su procedimiento, hablará con su proveedor de cuidados de la salud. Esta persona le explicará el procedimiento y responderá a sus preguntas.

Dígale a su proveedor de cuidados de la salud si tiene alguno de estos problemas:

- No puede tragar líquidos ni alimentos.
- Ha tenido una cirugía en el esófago.
- Ha recibido radiación en el pecho, la columna o la parte superior de la

espalda.

- Es alérgico a algún medicamento.

Durante su procedimiento

Al llegar la hora de su procedimiento, se le llevará a la sala donde este se realizará y le ayudarán a colocarse sobre la mesa de exploración. Se le pedirá que se quite su dentadura postiza, si la tiene. Su proveedor de cuidados de la salud le conectará a un equipo que sirve para monitorear el corazón, la respiración y la presión arterial. Recibirá oxígeno a través de una sonda delgada que se apoya debajo de la nariz. También recibirá un protector bucal para protegerle los dientes. Es posible que su proveedor de cuidados de la salud también le entumezca la garganta con un rociador.

En cuanto se duerma, su proveedor de cuidados de la salud le introducirá la sonda por la boca y la dirigirá lentamente hacia el esófago. La moverá ligeramente para tomar imágenes del corazón y del flujo sanguíneo. Eso tarda unos 15 minutos.

Después de su procedimiento

En la sala de recuperación

Cuando se despierte después de su procedimiento, se encontrará en la sala de recuperación. El enfermero continuará monitoreando el corazón, la respiración y la presión arterial. Una vez que usted esté completamente despierto, el enfermero le retirará la vía IV. Antes de que se vaya a casa, el enfermero le explicará las instrucciones al ser dado de alta.

En casa

- Es posible que sienta dolor en la garganta. Este desaparecerá en 1 o 2 días. Mientras tanto, tome una buena cantidad de agua y chupe pastillas para la tos para que se sienta mejor de la garganta.
- Es posible que su proveedor de cuidados de la salud le recete antibióticos. Asegúrese de tomarlos según se le indique.
- Puede reanudar sus actividades normales 24 horas después del

procedimiento.

- No tome bebidas alcohólicas por 24 horas después de su procedimiento.
- No fume por 24 horas después de su procedimiento.
- Es posible que le salga un poco de sangre en las flemas (mucosidad) o en la saliva al toser. Si esto se prolonga por más de 24 horas o si le sale mucha sangre, llame a su proveedor de cuidados de la salud.
- Sus resultados estarán listos en 2 a 3 días hábiles (de lunes a viernes). Se los entregarán al proveedor de cuidados de la salud que le pidió que se realice el TEE.

Cuándo llamar al proveedor de cuidados de la salud

Llame a su proveedor de cuidados de la salud si tiene alguno de los siguientes síntomas:

- Fiebre de 101 °F (38.3 °C) o más.
- Sangre en las flemas o la saliva durante más de 24 horas después de su procedimiento.
- Mucha sangre en las flemas o la saliva, por ejemplo, cuando tose.

Si tiene preguntas o inquietudes, contáctese con su proveedor de cuidados de la salud. Un integrante de su equipo de atención le responderá de lunes a viernes de 9 a. m. a 5 p. m. Fuera de ese horario, puede dejar un mensaje o hablar con otro proveedor de MSK. Siempre hay un médico o un enfermero de guardia. Si no está seguro de cómo comunicarse con su proveedor de cuidados de la salud, llame al 212-639-2000.

Para obtener más recursos, visite www.mskcc.org/pe y busque en nuestra biblioteca virtual.

About Your Transesophageal Echocardiogram (TEE) - Last updated on July 1, 2024
Todos los derechos son propiedad y se reservan a favor de Memorial Sloan Kettering Cancer Center